

## Gminy Świerklany

W numerze:

**Powstaje siedziba  
dla Orła**

czytaj str. 2

**Zakończenie unijnych  
projektów**

czytaj str. 4,13

**Sukcesy  
gimnazjalistów**

czytaj str. 10,14

## Dobroć, wparcie i mecenat



Wiadomo już kto był darczyńcą minionego roku i kto najbardziej wspierał lokalną kulturę. Pod koniec stycznia

uroczyście wręczono nagrodę „Darczyńcy Roku 2011”, a pod koniec lutego przyznano tytuły „Mecenas Kultury Lokalnej”. Statuetki obu nagród wręczał osobiście wójt gminy Świerklany Antoni Mrowiec. Kogo wyróżniono za dobroć i pomoc świerklańskiej kulturze przedstawiamy na str. 6 i 11.



## Zagraли i wygrali

Przedstawiciele samorządu gminy Świerklany są bezkonkurencyjni w powiecie rybnickim w grze w siatkówkę. Co potrafią i jak bardzo kochają ten sport pokazali podczas I Turnieju Radnych Powiatu Rybnickiego w Siatkówce. Goszcząc w kompleksie oświatowym w Jankowicach reprezentacje radnych z okolicznych gmin (Czerwionki-Leszczyn, Jejkowic, Gaszowic) i powiatu, rozgromili rywali i zwyciężyli w zawodach. Mecze były zacięte, a zagrań na najwyższym poziomie nie brakowało. W jaki sposób gminna reprezentacja odniosła sukces piszemy na str. 15.

## Uroczyste zakończenie unijnych projektów

Zakończyły się dwa projekty realizowane w gminie Świerklany przy wsparciu finansowym Unii Europejskiej: „Edukacja 40+” oraz „Nowe umiejętności - Nowe możliwości”. W obu programach uczestniczyło w sumie 72 mieszkańców naszej gminy. Pierwszy z projektów trwał siedem miesięcy; dzięki niemu 30 osób nauczyło się języka angielskiego i kolejne 30 obsługi komputera. Z kolei, dwanaścioro bezrobotnych mieszanek gminy zdobywało przez cztery miesiące nowe umiejętności, które przydadzą się im w aktywnym poszukiwaniu pracy. Szczegóły na str. 4 i 13



## Najlepsze życzenia

*Tradycją w gminie stało się odwiedzanie przez władze gminy Świerklany najstarszych mieszkańców Jankowic i Świerklan, świętujących 90 lat i więcej oraz par obchodzących 60-lecie pożycia małżeńskiego i starszych stażem. W ostatnim czasie życzenia od władz gminy odebrali:*

*Pani*

*Gertruda Goraus ze Świerklan, która świętowała 91 rocznicę swoich urodzin; Pan Emil Chroszcz z Jankowic*

*- 98 rocznica urodzin; Pani Maria Rduch ze Świerklan*

*- 90 rocznica urodzin; Pan Alojzy Dolnik z Jankowic*

*- 91 rocznica urodzin; Pan Józef Kuśka z Jankowic*

*- 90 rocznica urodzin oraz pary małżeńskie:*

*Państwo*

*Anna i Franciszek Ściborscy z Jankowic - 65 rocznica ślubu;*

*Państwo*

*Maria i Wiktor Joachimscy z Jankowic - 61 rocznica ślubu;*

*Państwo*

*Stefania i Rufin Szulik ze Świerklan - 60 rocznica ślubu;*

*Państwo*

*Urszula i Bronisław Lampert z Jankowic - 60 rocznica ślubu.*

### Urząd Gminy Świerklany

z siedzibą w Jankowicach

ul. Świerklańska 54

44-264 Jankowice

tel.: 32 43 27 500

fax: 32 43 27 501

e-mail: ug@swierklany.pl



zdj.: archiw. UG

**Zakończyły się roboty ziemne prowadzone w sąsiedztwie boiska LKS „Orzeł” Jankowice, będące początkowym etapem budowy zaplecza sportowego dla klubu.**

Wykonana została także konstrukcja stalowa ścian i dachu pierwszego segmentu obiektu zaplecza, jak również przeprowadzone zostały prace polegające na wymurowaniu ścian i stropu budynku technicznego, w którym mieścić się będzie kotłownia.

Prace prowadzone są od kilku miesięcy. Kolejnym krokiem będzie zamontowa-

## Powstaje siedziba dla Orła

nie płyt warstwowych ścian i dachu w powstającym dla Orła, obiekcie. Potem można będzie przystąpić do prac wewnątrz budynku.

Zgodnie z ustaleniami, inwestycja podzielona została na dwa etapy – pierwszy, polegający na stworzeniu pierwszego segmentu budynku zaplecza sportowego oraz budynku kotłowni, ma się zakończyć w listopadzie bieżącego roku. Po uzyskaniu wymaganych zezwoleń

ta część zostanie oddana do użytku. Drugi etap przewiduje rozbiórkę istniejącego obecnie budynku LKS-u i wybudowanie w jego miejsce drugiego segmentu budynku zaplecza. Całość ma być gotowa we wrześniu przyszłego roku.

Przypomnijmy, że umowę na wykonanie inwestycji przy ul. Sportowej gmina podpisała z warszawicką firmą „Kazbud”. Koszt całości wyniesie 2 mln 927 tys. 877 zł.

## Kanalizacji ciąg dalszy

**Trwa budowa kanalizacji sanitarnej w sołectwie Świerklany Dolne, realizowanej przy udziale środków unijnych. Gmina jest na etapie podpisywania aneksu do umowy z Urzędem Marszałkowskim Województwa Śląskiego, zakładającego zwiększenie udziału dotacji w całkowitych kosztach zadania, z 25 do 29 proc.**

W najbliższym czasie kontynuowana będzie budowa sieci kanalizacyjnej w rejonie ul. Aleja oraz ul. Granice, jak również prowadzone będą prace związane z budową przepompowni ścieków na ul. Granice oraz na bocznej ulicy Kucharzówki.

Prace te powinny się zakończyć w czerwcu br. Przed nami jeszcze wiele pracy – stan zaawansowania inwestycji ocenia się na ok. 10 proc. całości zadania. Inwestycja ma być gotowa i oddana do użytku w połowie roku przyszłego. Z kolei, oddana do

użytkowania została kanalizacja w Jankowicach, w rejonie ul. Polnej, Równoległej, częściowo Biasowickiej, Spokojnej i Wesołej oraz w rejonie ul. Piaskowej i Górnicy. Przypomnijmy, że ta inwestycja także realizowana była przy udziale środków unijnych.

Apelujemy do mieszkańców ww. ulic o podłączenie ich domostw do nowo powstałej sieci. W celu dokonania stosownych formalności należy zgłosić się do Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji.

Jeszcze w grudniu ubiegłego roku oddana została do użytku ulica Kazimierza Wielkiego w sołectwie Świerklany Dolne.

## Kazimierz jak nowy

Prace prowadzone były na odcinku ok. 400 metrów i polegały na wykonaniu nowej podbudowy pod drogę oraz nowej nawierzchni z kostki betonowej.

Przetarg na wykonanie prac wygrała firma „Ogrodowski” z Rybnika, która przedstawiła najtańszą ofertę

obejmującą wyznaczony przez projektanta, zakres prac. Ta sama firma prowadziła prace na ul. Leśnej. W przypadku Kazimierza Wielkiego, koszt wyniósł 293 tys. 949 zł.

Dzięki staraniom władz gminy Świerklany udało się pozyskać znaczny zwrot kosztów wykonania inwestycji – kwotę 279 tys. 250 zł przekazała nam Kopalnia Węgla Kamiennego „Borynia”, tytułem występujących w tamtym rejonie szkód górniczych.



Na zdj.: Ulica K. Wielkiego przed i po remoncie.

## Połączy parking z Kościelną

Na początku lutego br. gmina podpisała umowę z firmą projektową Kazimierza Kondrota z Rybnika na wykonanie dokumentacji projektowej dotyczącej budowy łącznika w rejonie ul. Kościelnej i parkingu przy kościele św. Anny w Świerklanach.

Planowany łącznik ma odciążyć istniejący obecnie wyjazd z przykościelnego parkingu i przyczynić się do rozładowania natężenia ruchu w tym miejscu, do którego zwykle dochodzi po zakończonych nabożeństwach. Niewykluczone,

że w rejonie łącznika powstanie także przystanek autobusowy, który obsługiwany będzie przez większość autobusów przejeżdżających przez teren naszej gminy.

Wykonanie projektu łącznika, zgodnie z zawartą z rybnicką firmą umową kosztować będzie gminę 17 tys. 220 zł. Pełna dokumentacja razem z uzyskaniem pozwolenia na budowę mają być gotowe do końca sierpnia bieżącego roku. Sam łącznik powstanie jeszcze w tym roku, być może już na Wszystkich Świętych.

## UWAGA ROLNICY

### Złóż wniosek o dopłatę

**Wkrótce rusza kolejny nabór wniosków o dopłaty bezpośrednie. Wnioski przyjmowane będą od 15 marca, w Biurach Powiatowych Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.**

Wnioski można składać o przyznanie pomocy w ramach systemów wsparcia bezpośredniego za 2012 r., pomocy finansowej z tytułu wspierania gospodarowania na obszarach górskich i innych obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania (płatność ONW) oraz o przyznanie płatności z Programu rolnośrodowiskowego.

Rolnicy, którzy wniosek o wsparcie złożą w wyznaczonym terminie (15 marca-15 maja br.) mogą liczyć na otrzymanie należnych dopłat w pełnej wysokości, natomiast ci, którzy dostarczą swoje wnio-

ski po 15 maja, ale nie później niż do 11 czerwca br., otrzymają takie płatności pomniejszone o 1 proc. za każdy roboczy dzień opóźnienia.

W 2012 roku nastąpiły zmiany w systemach wsparcia bezpośredniego polegające m.in. na tym, że Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa będzie finansowała więcej rodzajów płatności niż w ubiegłym roku. Od tego roku rolnicy po raz pierwszy będą mogli ubiegać się w ARiMR o płatność do surowca tytoniowego oraz o płatność niezwiązaną do tytoniu i płatność niezwiązaną do skrobi.

15 marca, to także dzień rozpoczęcia naboru wniosków do Programu rolnośrodowiskowego, realizowanego w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Szczegółowe informacje na powyższy temat można znaleźć na stronie: [www.czwa.odr.net.pl/aktualnosc,6850.php](http://www.czwa.odr.net.pl/aktualnosc,6850.php)

W związku ze zbliżającym się terminem rozpoczęcia naboru wniosków dotyczących płatności obszarowych zwiększyła się częstotliwość dyżurów prowadzonych w gminie Świerklany przez przedstawiciela Śląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Częstochowie – Oddział Mikołów/PZDR Mikołów. Pomocy w wypełnianiu wniosków o dopłaty obszarowe udziela rolnikom p. Kazimiera Poliwna. Do dnia 15 maja będzie ona pełniła dyżury w każdą środę, w godz. 8.00-15.00. Zapraszamy do sali narad Urzędu Gminy Świerklany (1 p.).

## Kiedy nastąpi wstrząs

Mieszkańców gminy Świerklany informujemy o tym, że w sytuacji wystąpienia wstrząsów spowodowanych działalnością kopalni i chęci uzyskania odszkodowania za powstałe szkody, powinni oni zwrócić się z pismem do Okręgowego Urzędu Górniczego w Rybniku.

Po otrzymaniu pisemnej informacji o miejscu, dacie i godzinie odczucia wstrząsu OUG porówna ją z posiadanymi danymi nt. zaistniałych wstrząsów i na tej podstawie wskaże zakład górniczy, którego eksploatacja wywołała owe wstrząsy i do którego mieszkańiec może zwrócić się z wnioskiem o naprawę szkód górniczych.

Pisemne zgłoszenia w ww. sprawie należy kierować na adres: Okręgowy Urząd Górniczy w Rybniku, ul. B. Chrobrego 8, 44-200 Rybnik. Dodatkowe informacje udzielane są pod nr tel. (32) 739 57 50.

# Uroczyste zakończenie projektu „Edukacja 40+”



zdj.: archiw. GOKiR-u, UG

**Przez 7 miesięcy 60 mieszkańców gminy Świerklany uczyło się języka angielskiego i obsługi komputera. Wszystko to w ramach zrealizowanego przez gminę projektu „Edukacja 40+”.**

Program wsparty został finansowo przez środki z Europejskiego Funduszu Społecznego. 30 stycznia, w sali GOKiR-u w Świerklanach wójt gminy Antoni Mrowiec wręczył uroczystie dyplomy

oraz drobne upominki uczestnikom programu. Założeniem projektu było przeszkolenie 30-osobowej grupy mieszkańców gminy Świerklany z podstaw języka angielskiego i kolejnej 30-osobowej grupy

z podstaw obsługi komputera. Dla zrealizowania projektu zatrudnionych zostało 2 nauczycieli informatyki i 2 lektorów języka angielskiego. Zakupiono także książki i ćwiczenia do nauki języka oraz tablicę. Każdorazowo uczący się mieszkańcy mieli zapewniony poczęstunek podczas nauki. Zajęcia z obsługi komputera prowadzili p. Artur Zawiasa i Grzegorz Galas. Z kolei angielskiego uczyły mieszkańców p. Hanna Wieczorek i Katarzyna Pieczka. Grupy uczące się języka angielskiego spotykały się w poniedziałki i piątki w sali GOKiR-u w Świerklanach, a grupy informatyczne pracowały w każdy wtorek i piątek, w wiosce internetowej w Jankowicach.

W programie nauczania języka angielskiego znalazły się podstawowe czasy i zwroty językowe; uczestnicy zajęć osłuchali się z językiem i nauczyli się porozumiewać po angielsku na podstawowym poziomie (przedstawić się, złożyć zamówienie w restauracji, zapytać o drogę). Z ko-

lei, grupy informatyczne nabyły podstawowe umiejętności z zakresu obsługi komputera, pozwalające im tworzyć i drukować dokumenty, a także korzystać z internetu, czy odbierać i wysyłać maile. Dla wielu uczestników projektu komputer był nowością, z której bali się korzy-



stać wcześniej w domu. Podczas tych 7 miesięcy udało się to zmienić i teraz uczestnicy projektu spędzają tyle samo czasu przed komputerem co ich dzieci czy wnuki. Podczas realizacji projektu spełniony został także cel dodatkowy – integracja mieszkańców gminy. Podczas zajęć zawiązały się nowe znajomości. Uczestnicy programu spotykają się ze sobą także prywatnie, a wcześniej nie znali się w ogóle albo znali się tylko z widzenia.



*Całości dopełnił występ artystyczny w wykonaniu Leszka i Kornelii Filec.*

## Znane są kwoty dotacji, jakie działające na terenie gminy kluby i stowarzyszenia otrzymały od Urzędu Gminy na rozwój sportu i prowadzenie działalności pożytku publicznego w 2012 roku.

Pierwsza dziedzina – sport, doinwestowana została kwotą 120 tys. zł. Z kolei, na działalność pożytku publicznego gmina przeznaczyła w ramach konkursów działalności pożytku publicznego 106 tys. zł.

W sumie, na działania tzw. trzeciego sektora (działalność organizacji pozarządowych) gmina przeznaczyła o kilkanaście tysięcy złotych więcej niż w ubiegłym roku.

Posiedzenie Zespołu ds. oceny wniosków z zakresu pożytku publicznego oraz Zespołu ds. oceny wniosków z zakresu sprzyjania rozwojowi sportu w Gminie Świerklany odbyło się jeszcze w grudniu, 21.12. Decyzją wójta gminy, wsparcie z zakresu ustawy o sporcie udzielone zostało następującym podmiotom: Ludowemu Klubowi Sportowemu „Forteca” Świerklany – 83.000,00 zł, Ludowemu Klubowi Sportowemu „Orzeł” Jankowice – 32.000,00 zł i Uczniowskiemu Klubowi Sportowemu „Dwójka” Świerklany – 5.000,00 zł. Wiodącą dziedziną sportu, w którą gmina inwestuje, pozostaje piłka nożna. Przyznane środki posłużą zleceniobiorcom między innymi na zakup sprzętu sportowego i strojów sportowych, realizację programów szkolenia sportowego, pokrycie kosztów obsługi księgowej, opłacanie trenerów i organizację imprez sportowych na terenie gminy.

W tym miejscu dodać należy, że zgodnie z obowiązującymi do tej pory przepisami, termin składania przez kluby sportowe, wniosków o dofinansowanie upływa 15 grudnia roku kalendarzowego poprzedzającego rok, w którym ma nastąpić



Zdj.: archiw. Stowarzyszenia „Inicjatywa”

*Z gminnych pieniędzy realizowane są ciekawe przedsięwzięcia, jak warsztaty i przeglądy artystyczne.*

# Gmina przyznała dotacje

realizacja zadania ujętego we wniosku. Dzięki takiemu zapisowi, że środków dotacji mogą być pokrywane koszty zadań realizowanych przez cały rok kalendarzowy, co ma szczególne znaczenie m.in. w przypadku placenia składek członkowskich czy startowego w zawodach (cały rok kwalifikowany pod kątem ponoszenia wydatków). Uchwała Nr XLIV/268/10 Rady Gminy Świerklany z dnia 8 listopada 2010 r. dotycząca określenia warunków i trybu finansowania zadań własnych Gminy Świerklany w zakresie sprzyjania rozwojowi sportu (z późn. zm.) nie dawała jednak możliwości pozyskiwania dotacji klubom, które awansują w trakcie danego roku budżetowego i co się z tym wiąże, ponoszą większe koszty realizacji zadań wpisujących się w temat rozwoju sportu w gminie – czego wcześniej nie można było przewidzieć. To się zmieniło – na swoim posiedzeniu, 11 stycznia br., Rada Gminy Świerklany przyjęła nową uchwałę, która dopuszcza składanie wniosków przez kluby sportowe w tym samym roku budżetowym, w którym zadanie jest realizowane – z zaznaczeniem jednak, że pozytywne rozpatrzenie tychże wniosków zależne będzie od zabezpieczenia w budżecie gminy odpowiednich środków finansowych na

ten cel. W chwili obecnej uchwała czeka na publikację w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego. Jak tylko to nastąpi, możliwe stanie się składanie przez kluby wniosków o dofinansowanie w dogodnych dla nich terminach.

Natomiast, jeśli chodzi o konkursy ofert na realizację zadań publicznych z zakresu publicznego i wolontariatu, gmina Świerklany przyznała dotacje następującym organizacjom:

- w zakresie wspierania i upowszechniania kultury fizycznej: LJKS ELDORADO ŚWIERKLANY – 10.000,00 zł, LKS FORTECY Świerklany – 4.000,00 zł, UKS JUNIOROWI – 4.000,00 zł i Stowarzyszeniu Przyjaciół Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach INICJATYWA – 1.500,00 zł;

- w zakresie działania na rzecz kultury, oświaty i rekreacji: Stowarzyszeniu Przyjaciół Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach INICJATYWA – kwota 10.000,00 zł;

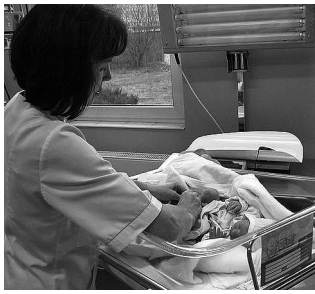
- w zakresie podtrzymywania tradycji narodowych i pielęgnowania polskości oraz rozwoju świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej: LKS FORTECY Świerklany – 2.500,00 zł i Stowarzyszeniu

Przyjaciół Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach INICJATYWA – 1.500,00 zł;

- w zakresie pomocy społecznej, w tym pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywania szans tych rodzin i osób: Rzymsko-Katolickiej Parafii pw. Św. Anny w Świerklanach – kwotę 22.000,00 zł na prowadzenie świetlicy opiekuńczo-wychowawczej dla dzieci i młodzieży z rodzin o niskim statusie materialnym, borykających się z problemami nałogów.

Liczba składanych ofert w ramach konkursów pożytku publicznego z roku na rok wzrasta. Niektóre organizacje składają po dwa lub więcej projektów, inne podejmują decyzje, by po kilkuletniej współpracy z Urzędem Gminy odpocząć i zastanowić się nad nowymi pomysłami. Konkursy mają charakter otwarty, co oznacza, że ofertę w sprawie przyznania dotacji może złożyć w Urzędzie Gminy Świerklany każdy podmiot spełniający wymogi ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie – stowarzyszenie, klub czy parafia; działający na terenie gminy lub poza jej granicami (pod warunkiem że działa na rzecz mieszkańców naszej gminy).





## Informacja dla przyszłych rodziców

Z dniem 1 stycznia 2012 r. zmieniły się zasady ustalania prawa do świadczeń rodzinnych związanych z urodzeniem dziecka. Prawo do dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka i jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka (tzw. becikowe), ponownie uzależnione jest od przedstawienia przez osobę ubiegającą się zaświadczenia lekarskiego, jak i zaświadczenia wystawionego przez położną, że matka dziecka pozostawała pod opieką medyczną nie później niż od 10 tygodnia ciąży do porodu.

Oznacza to, że na ww. zaświadczeniu muszą widnieć daty dotyczące trzech trymestrów ciąży, a nie jak to miało miejsce w ostatnim czasie, kiedy wystarczało wskazanie daty jednego badania kobiety w okresie ciąży, przeprowadzone przez lekarza ginekologa lub położną.

Wzór powyższego zaświadczenia określony został w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 14 września 2010 r. w sprawie formy opieki medycznej nad kobietą w ciąży, uprawniającej do dodatku z tytułu urodzenia dziecka oraz wzoru zaświadczenia potwierdzającego pozostawanie pod tą opieką, które to rozporządzenie weszło w życie 1 stycznia 2012 r.

Formularze do pobrania są od nowego roku w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej przy ul. Strażackiej 1 w Świerklanach.

Podczas uroczystej gali, 30 stycznia tego roku, wójt gminy Świerklany Antoni Mrowiec wręczył nagrodę „Darczyńcy Roku 2011”. Ten zaszczytny tytuł przyznano tym razem Przedsiębiorstwu Produkcyjno-Usługowo-Handlowemu Wiesław Broda ze Świerklan.

Kapituła Nagrody wybierała Darczyńcę Roku 2011, oceniając dokonania 2 zgłoszonych kandydatów. Komisja uznała, że statuetka należy się prywatnej firmie pana Wiesława Brody, która aktywnie włącza się w życie Szkoły Podstawowej Nr 2 im. Św. Jadwigi w Świerklanach, poprzez sponsorowanie poczęstunków dla uczniów z okazji różnych szkolnych uroczystości. Firma wskazana przez szkołę pomaga także dzieciom pochodzącym z rodzin o niskim statusie materialnym



## Wiesław Broda Darczyńcą Roku 2011

i z rodzin dysfunkcyjnych, uczestnicząc w różnych akcjach charytatywnych organizowanych dla nich na terenie placówki. W ramach tych akcji firma dzieli się swoimi wyrobami, jak również pełni rolę głównego sponsora działalności szkoły w zakresie organizowanych przez placówkę uroczystości kulturalnych dla uczących się dzieci i młodzieży oraz ich opiekunów.

Nagroda „Darczyńca Roku” stanowi docenienie starań lokalnych przedsiębiorców, podejmowanych przez nich w zakresie prowadzonej działalności. Co

roku, działające na terenie gminy Świerklany placówki oświatowe składają wnioski o uhonorowanie działań prywatnych podmiotów, które na co dzień wspierają ich działalność i pomagają się rozwijać. Regulamin konkursu „Darczyńca Roku” dopuszcza możliwość zgłaszania kandydatów do nagrody także przez inne jednostki – jak np. zakłady budżetowe gminy czy organizacje pozarządowe, w praktyce jednak to przede wszystkim szkoły cieszą się bezinteresowną pomocą darczyńców i chcą im za nią podziękować.

## Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej informuje

Z dniem 1 stycznia 2012 roku dotychczasowe obowiązki Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej w zakresie:

- opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych przejął **Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Świerklanach**, ul. Prosta 2, 44-264, Jankowice. W celu uzgodnienia terminu wywozu, a także wszelkie pytania prosimy kierować na numer tel. (32) 422 96 60;

- odbioru odpadów komunalnych (w kublach), a także odpadów ulegających biodegradacji (trawa, liście, gałęzie) oraz odpadów wielkogabarytowych przejęła firma **PTS TRANSGÓR S.A. w Rybniku**. Wszelkie pytania prosimy kierować pod numer tel. (32) 75 55 491.

Jednocześnie informujemy, że o terminach i warunkach odbioru odpadów obowiązujących od II kwartału 2012 roku mieszkańcy zostaną poinformowani w najbliższym czasie.

**Worki do selektywnej zbiórki odpadów (plastik, szkło białe, szkło kolorowe, papier i makulatura) nabywać można w biurze Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej.**

## Daj pracę stażyście

Wraz z nastaniem nowego roku zmieniły się zasady organizacji staży. Obowiązuje nowy wniosek o organizację stażu, jak również nowa karta oceny, zgodnie z którą wnioski będą analizowane.

Staż oznacza nabywanie przez osobę bezrobotną umiejętności praktycznych do wykonywania pracy poprzez realizowanie określonych zadań w miejscu pracy, bez nawiązania stosunku pracy z pracodawcą. Odbywa się to na podstawie umowy zawartej pomiędzy Powiatowym Urzędem Pracy a pracodawcą, według programu określonego w umowie.

O zorganizowanie stażu mogą ubiegać się m.in. właściciele prywatnych firm, którzy spełniają następujące warunki: ich firma nie jest w stanie likwidacji lub w upadłości, nie mają oni zaległości w opłatach składek ZUS ani zadłużeń wobec Urzędu Skarbowego w opłatach podatków; prowadzą działalność co najmniej 3 miesiące przed złożeniem wniosku, a wniosek, który złożą, będzie kompletny – uzupełniony o wszystkie wymagane załączniki, i wypełniony zostanie na obowiązującym druku. Pracodawcy, którzy już wcześniej mieli u siebie stażystów, będą musieli ponadto udowodnić, że wywiązali się z deklaracji zatrudnieniowych zawartych w umowach z tut. urzędem w okresie ostatnich 12 miesięcy.

Wybór organizatorów stażu dokonywany jest przez zespół ds. rozpatrywania wniosków o zawarcie umowy na zorganizowanie stażu. Przy opiniowaniu wniosków zespół kieruje się zasadą celowości, efektywności i racjonalności w wydatkowaniu środków publicznych.

Pracodawcy zainteresowani przyjęciem do swej firmy

cd. na str. 8

**Wysłanie deklaracji podatkowej przez internet jest najprostszym i najszybszym sposobem złożenia zeznania rocznego – przekonują przedstawiciele Urzędu Skarbowego w Rybniku. Formalności można dokonać bez wychodzenia z domu.**

## Złóż PIT przez internet

W formie elektronicznej bez użycia podpisu elektronicznego weryfikowanego za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu można składać następujące deklaracje podatkowe: PIT-28, PIT-36, PIT-36L, PIT-37, PIT-38, PIT-39, PIT-16, PIT-16A, PIT-19A za 2011 r.

Do wysłania powyższych deklaracji podatkowych i wniosku PIT-16 należy:

- posiadać dostęp do internetu,
- przygotować dane takie jak: identyfikator podatkowy (NIP albo pesel), imię i nazwisko, data urodzenia, kwota przychodu wykazana w zeznaniu rocznym za 2010 r. — zabezpieczają one autentyczność składanej deklaracji.

Dalej wystarczy 5 kroków:

- 1) wejdź na stronę [www.e-deklaracje.gov.pl](http://www.e-deklaracje.gov.pl) i pobierz z zakładki Do pobrania aplikację desktopową e-Deklaracje lub pobierz właściwy formularz z zakładki Formularze,
- 2) wypełnij formularz,
- 3) podpisz go wpisując kwo-

tę przychodu wykazaną w zeznaniu rocznym za 2010 r.,

4) wyślij dokument,

5) pobierz i zachowaj Urzędowe Poświadczenie Odbioru (UPO). Jest ono traktowane na równi z dowodem nadania listu poleconego, czy potwierdzeniem złożenia PIT-u w urzędzie skarbowym.

**Uwaga!** Zeznania PIT-36 i PIT-37 możesz wysłać drogą elektroniczną bez podpisu kwalifikowanego:

- indywidualnie,
- wspólnie z małżonkiem,
- w sposób przewidziany dla osób samotnie wychowujących dzieci.

Przypominamy, że tak jak w poprzednim roku jest możliwe złożenie zeznań podatkowych o wysokości osiągniętego dochodu (poniesionej straty) PIT-37, PIT-36 wspólnie z małżonkiem, bez wymogu złożenia przez drugiego z małżonków pełnomocnictwa (UPL-1).

Bez podpisu kwalifikowanego, możesz złożyć również korektę deklaracji.

**Pamiętaj!** W formie elektronicznej bez użycia

podpisu elektronicznego weryfikowanego za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu nie mogą być składane deklaracje autoryzowane przez pełnomocnika.

W przypadku pojawienia się wątpliwości zawsze możesz skorzystać z instrukcji wypełniania zeznań „krok po kroku” zamieszczonej na stronie [www.e-deklaracje.gov.pl](http://www.e-deklaracje.gov.pl).

System e-Deklaracje jest bezpieczny i całkowicie darmowy, a twoje zeznanie zostanie przesłane bezpośrednio do urzędu skarbowego. Pamiętaj jednak, że gwarancje bezpieczeństwa dają tylko te formularze, które zostały pobrane ze strony [www.e-deklaracje.gov.pl](http://www.e-deklaracje.gov.pl).

W ubiegłym roku ponad 8% deklaracji i informacji podatkowych zostało złożonych do Urzędu Skarbowego w Rybniku za pomocą środków komunikacji elektronicznej. W tym roku i ty możesz dołączyć do grona podatników składających deklaracje w tej formie.

Korzyści wynikające ze złożenia deklaracji w formie elektronicznej:

- oszczędność czasu,
- niższe koszty złożenia deklaracji podatkowej,
- łatwość wypełnienia,
- bezpieczeństwo przesyłanych danych,
- gwarancja poprawności składanej deklaracji,
- szybszy zwrot nadpłaty,
- ochrona środowiska,
- otrzymanie potwierdzenia złożenia deklaracji bez wychodzenia z domu.

## Informacja w sprawie przyjmowania zeznań podatkowych w UG

UWAGA! Podobnie jak w latach poprzednich i w tym roku mieszkańcy Jankowic i Świerklan będą mogli złożyć swoje zeznania podatkowe w Urzędzie Gminy, bez konieczności udawania się do siedziby rybnickiej skarbowki. Dyżury przedstawicieli Urzędu Skarbowego w Rybniku w gminnym magistracie zaplanowano na piątek 9 marca i 30 marca br. Na zeznania podatników z terenu gminy Świerklany czekać będą oni w godz. 9.00-13.00, w sali narad na I piętrze budynku UG.

## Za nami Finał WOŚP

Jak co roku, przy organizacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Świerklanach pracował w styczniu cały sztab ludzi. 8.01. o godz. 6.00 rano rozpoczęła się na terenie Świerklan, Jankowic i Markłowic zbiórka pieniędzy na Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy.

Sztab XX Finału w gminie Świerklany mieścił się w Gimnazjum im. Karola Miarki, gdzie pod okiem p. dyrektora Marii Rduch oraz nauczycieli: p. Beaty Szulik, p. Ewy Spaniel i p. Grzegorza Wyciszczoka odbywały się turnieje piłki nożnej halowej oraz siatkówki. Łącznie do udziału zgłosiły się 32 drużyny, które walczyły o puchar Wójta Gminy Świerklany oraz współorganizatora WOŚP – Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji. Dodatkowo, każdy z uczestników turnieju otrzymał pamiątkowy medal oraz dyplom uczestnictwa.

Serdeczne podziękowania za okazaną pomoc organizatorzy kierują w stronę p. dyrektora Aliny Konsek, która udostępniła salę gimnastyczną w Szkole Podstawowej im. Św. Jadwigi na przeprowadzenie turnieju piłki nożnej. Serdecznie dziękują za

*cd. na str. 10*

## Daj pracę stażystce

*cd. ze str. 7*

w 2012 roku stażysty powinni złożyć wymagane dokumenty jak najszybciej – nabór wniosków w Powiatowym Urzędzie Pracy w Rybniku rozpoczął się 2 stycznia br. i potrwa aż do wyczerpania alokacji przeznaczonej na to działanie.

Więcej informacji na temat staży można uzyskać pod numerem tel. 32 43 42 014. Z kolei, na stronie [www.pup-rybnik.pl](http://www.pup-rybnik.pl) znajdują się formularze druków do pobrania i inne dokumenty.



## Wspomnienie Bożego Narodzenia

# Do szopy, hej pasterze...

Święta, święta i po świętach... jednak w Szkole Podstawowej nr 2 w Świerklanach atmosfera świąteczna trwała o wiele dłużej, a to za sprawą bożonarodzeniowej stajenki. Po raz pierwszy w tym roku szkolnym na parterze stanęła naturalnych rozmiarów drewniana szopka z figurami Bożej Rodziny, Mędrców, pastuszków i zwierząt.

Wszystkie elementy szopki zostały wykonane nie tylko przez uczniów, ale także przez nauczycieli i pracowników obsługi szkoły. Każdy miał swój indywidualny wkład w jej powstanie. Przepiękna gwiazda betlejemka zapraszała wszystkich do refleksji i świątecznej zadu-

my, a zapach świeżego siana rozniósł się wokół choinek, mieszając się z aromatem wigilijnych smakolyków. Zaproszeni goście, odwiedzając szkołę przy różnych okazjach, mogli podziwiać dzieło naszej szkolnej społeczności. Wśród nich znaleźli się radni naszej gminy z panem Wójtem Antonim Mrowcem i jego zastępcą Antonim Polokiem na czele, emerytowani nauczyciele i pracownicy szkoły oraz rodzice uczniów. Szopka stała się także inspiracją do przeprowadzenia niecodziennych zajęć lekcyjnych, do których można zaliczyć wspólne kolędowanie po polsku i angielsku, omówienie tradycji i zwyczajów

bożonarodzeniowych i wspólnej modlitwy. W tym miejscu zakończyliśmy także coroczną Kolędę szkolną, którą przeprowadził ksiądz proboszcz Jan Klyczka. Z wielką radością i podziwem szopkę obejrżeli nasi seniorzy, którzy licznie przybyli (230 dziadków i babć) na obchody corocznej imprezy szkolnej „Dzień Seniora”. Nawiązując do tego święta, po zaciętych zmaganiach Seniorką Roku została pani Aniela Wala.

Myślmy, że stajenka stanie się corocznym elementem dekoracyjnym naszej szkoły i już dziś zapraszamy wszystkich chętnych do jej obejrzenia w czasie nadchodzących świąt.

Ważnym wydarzeniem w życiu naszej szkoły było również uzyskanie statuetki „Darczyńcy Roku 2011” przez pana Wiesława Brodę (właściciela Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowo-Handlowego w Świerklanach), którą przyznała komisja Urzędu Gminy

*cd. na str. 14*







## Rolnictwo oczami mieszkańców

Do udziału w nim w szczególności zachęcamy studentów z terenu naszej gminy oraz wszystkie osoby w jakikolwiek sposób związane z tematyką rolnictwa.

**P**romocja polskiego rolnictwa, problematyki związanej z obszarami wiejskimi, dziedzictwa kulturowego oraz wzbogacenie publicznej debaty na temat polskiej wsi są tematami konkursu „Polska wieś – dziedzictwo i przyszłość”, jaki ogłoszony został przez Fundację na rzecz Rozwoju Polskiego Rolnictwa, we współpracy z Wydawnictwem Naukowym „Scholar”.

Prace ocenione zostaną w dwóch kategoriach: prace naukowe/popularno-naukowe oraz inne, nienależące do dwóch wcześniejszych kategorii, ale prezentujące szczególnie inspirujące i innowacyjne spojrzenie na problematykę rozwoju wsi. Jedne i drugie można wzbogacić archiwalnymi zbiorami zdjęć czy pamiątkami. Zwycięzca w każdej z kategorii otrzyma nagrodę pieniężną w wy-

sokości 5 tysięcy złotych. Nagrodzone prace będą mogły zostać wydane w postaci książkowej. Termin zgłaszania propozycji mija **31 lipca br.**

Regulamin oraz karta zgłoszeniowa do konkursu znajdują się na stronie internetowej organizatora [www.fdpa.org.pl](http://www.fdpa.org.pl) Dodatkowych informacji można uzyskać pisząc na adres mailowy: [s.konopacka@fdpa.org.pl](mailto:s.konopacka@fdpa.org.pl) lub dzwoniąc pod nr tel. (22) 864 03 90.

Honorowy patronat nad IV edycją konkursu „Polska wieś – dziedzictwo i przyszłość” objął Polski Komitet ds. UNESCO.

## Medale na 50-lecie

**Za pośrednictwem Kuriera Gminy Świerklany pragniemy się zwrócić do mieszkańców Jankowic i Świerklan – par obchodzących w 2012 roku jubileusz 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego, z prośbą o zgłaszanie tego faktu w Urzędzie Gminy Świerklany.**

Następstwem tego będzie wystąpienie przez Wójta Gminy Świerklany do Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z wnioskiem o nadanie „złotym jubilatam”, pamiątkowych medali.

Fakt obchodzenia w bieżącym roku, jubileuszu 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego można potwierdzić osobiście w Urzędzie Stanu Cywilnego lub telefonicznie. Prosimy, aby w miarę możliwości potwierdzić to jak najszybciej.

Urząd Stanu Cywilnego czynny jest w godzinach pracy gminnego magistratu, tzn. od poniedziałku do środy w godz. od 7.30-15.30, w czwartki od godz. 7.30 do 17.00, a w piątki od 7.30 do 14.00. Telefon do USC – (32) 43 27 526 lub (32) 43 27 527

## Bez zmian na stanowisku sołtysa

W wyniku przeprowadzonych jeszcze w styczniu na zebraniu wiejskim, wyborów sołtysa Świerklan Górnych okazało się, że funkcję tę nadal będzie pełniła pani Dorota Tyman. 10.01. br. odbyły się także wybory uzupełniające do tamtejszej rady sołectkiej. Wraz z Dorotą Tyman, na którą oddano 96 głosów, o stanowisko sołtysa Świerklan Górnych ubiegała się Katarzyna Błałoń – 23 głosy i Danuta Ucher – 35 głosów. W sumie zagłosowało 154 mieszkańców. Natomiast, je-

żeli chodzi o wybory uzupełniające do Rady Sołectkiej Świerklan Górnych, swoje głosy na kandydatów oddały 72 osoby (na 3255 uprawnionych do głosowania). Z czterech zgłoszonych kandydatów do rady weszło dwóch – tych z największą liczbą głosów: Danuta Ucher – 43 głosy i Maria Koleczko – 40 głosów. Dołączyły one do pozostałych członków rady: Katarzyny Błałoń, Czesława Króla, Beaty Niemiec i Aleksandry Stencel. Przypomnijmy, że wybory sołtysa i rady sołectkiej Świerklan

Górnych miały się odbyć jeszcze w grudniu ubiegłego roku – przy okazji wyboru sołtysa i rady sołectkiej Świerklan Dolnych. Z uwagi na zbyt niską frekwencję wyborczą zostały one przesunięte na styczeń bieżącego roku – zdecydowano, że wyboru nowego sołtysa i uzupełnienia rady sołectkiej dokonano się na zebraniu wiejskim. Nastąpiło to właśnie 10 stycznia, w szkole podstawowej przy ul. Boryńskiej. 1 marca wójt Antoni Mrowiec spotkał się w Urzędzie Gminy z przedstawicielami władz sołectkich.

## W rocznicę Marszu Śmierci

Wójt gminy Antoni Mrowiec i jego zastępca Antoni Polok złożyli w środę 18 stycznia, kwiaty na mogile uczestników Marszu Śmierci. Władzom gminy Świerklany towarzyszył proboszcz Parafii pw. Św. Anny – ks. Jan Klyczka oraz dyr. Gimnazjum im. Karola Miarki Maria Rduch wraz z grupą młodzieży. Świerklańscy gimnazjaliści na co dzień opiekują się mogiłą tra-

gicznie zmarłych. W tym roku była to już 67. rocznica Marszu Śmierci. Dokładnie 17 stycznia 1945 roku, z obozu Auschwitz wyszło ponad 56 tysięcy osób, prowadzonych w kierunku Wodzisławia Śląskiego. Zginęło z nich co najmniej 9 tysięcy, ale szacuje się, że liczba ofiar może sięgać nawet 15 tysięcy. Trasa liczyła ponad 60 kilometrów. Na silnym mrozie, przekraczającym

nawet minus 20 stopni, więźniowie ubrani byli jedynie w obozowe pasiaki. Wielu nie wytrzymało trudów Marszu Śmierci i umierało podczas wędrówki. Innych rozstrzelali esesmani za próbę ucieczki. Aby upamiętnić tragiczne wydarzenie, jakim był Marsz Śmierci, co roku składane są przez przedstawicieli lokalnej społeczności, wiązanki kwiatów i zapalane są znicze.



zdj.: UG

Nie od dziś wiadomo, że wyznacznikiem pracy uczniów i nauczycieli są odnoszone przez tych pierwszych sukcesy. W tym roku szkolnym świerklańskie gimnazjum ma ich niemało.

W pierwszej kolejności szkoła może się pochwalić sukcesami w nauce. Uczniowie klas III pręźnie reprezentowali Gimnazjum im. Karola Miarki w Świerklanach na Wojewódzkich Konkursach Przedmiotowych w różnych dyscyplinach: **Magdalena Kadlubek** z języka polskiego (opiekun. M. Rduch), **Karolina Kozik** z geografii (opiekun K. Klocek), **Przemysław Marcinkiewicz** z wiedzy o społeczeństwie (opiekun K. Klocek) oraz z biologii (opiekun L. Szulik), a także **Hanna Stencel** z matematyki (opiekun A. Grusz-

Garść informacji z Gimnazjum im. Karola Miarki

## Sukcesy świerklańskich gimnazjalistów

czyk). Uczniowie ci przeszli etapy szkolne i dotarli do szczebla rejonowego. Trzymajmy kciuki, aby wspięli się na kolejne szczeble, tym razem wojewódzkie.

Ponadto gimnazjaliści zdobyli wyróżnienia i nagrody w konkursach plastycznych, recytatorskich, religijnych i biblijnych oraz matematycznych.

### Kolędowanie nagrodzone

Międzyszkolny Zespół „GAUDEO”, którym kieruje p. M. Skroboł, w tym sezonie został wielokrotnie nagrodzo-

ny. Zespół wywalczył III miejsce w VIII Starochorzowskim Przeglądzie Kolęd i Pastorałek. Warto zaznaczyć, że zajęli oni także II miejsce w Wojewódzkim Konkursie Piosenki Śląskiej „Karolinka 2011”. Nagrodą był występ na deskach Teatru Ziemi Rybnickiej, przy akompaniamencie kapeli.

Z kolei, Zespół Wokalny „TOGETHER” otrzymał wyróżnienie w XVI Festiwalu Piosenki Śląskiej „Bóg się rodzi” w Żorach oraz wyróżnienie w VIII Starochorzowskim Przeglądzie Kolęd i Pastorałek.

### Sport to dla nich pasja

*Jeśli ciężka praca zostaje połączona z prawdziwą pasją i wolą walki na boisku, wówczas sukces jest gwarantowany. Wiedzą o tym doskonale uczniowie świerklańskiego gimnazjum.*

W ostatnim czasie wywalczyli oni m.in. I miejsce w Turnieju o Puchar Starosty Rybnickiego w piłce nożnej halowej (drużyny dziewcząt). Chłopcy z kolei zdobyli w tym turnieju awans do finału. Drużyna chłopców zdobyła również I miejsce w I rundzie eliminacji Turnieju Coca Cola Cup 2012 i awans do drugiego etapu. W II rundzie wywalczyli miejsce II. Dziewczyny nie pozostały w tyle, bo mają już na koncie

*cd. na str. 14*

## Za nami Finał WOŚP *cd. ze str. 8*

pomoc sędziom turniejów - p. Marianowi Bobrzykowi, p. Sylwii Masłowskiej, p. Jarosławowi Musiałowi, p. Tomaszowi Pieczce, p. Sławomirowi Sobikowi oraz p. Tomaszowi Sobikowi. Bez ich pomocy turnieje nie mogłyby się odbyć!

Zarówno uczestnicy turnieju, jak i wolontariusze zagwarantowani mieli ciepły posiłek oraz słodki poczęstunek – a wszystko dzięki ludziom dobrej woli i hojnego serca – były to zarówno osoby prywatne, jak i firmy ze Świerklan i okolic. Za udzieloną pomoc i wsparcie tak ważnej, ogólnopolskiej imprezy charytatywnej należą im się szczególnie podziękowania.

A oto osoby, firmy i instytucje, które materialnie wsparły Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy w Świerklanach: p. Wiesław Broda, Europosel – p. Bogdan Marcinkiewicz, p. Andrzej Stania, panowie Hubert i Marcin Sobocie, p. Krzysztof Szulik, państwo Gabriela i Krzysztof Studnikowie, państwo Danuta i Dariusz Lubszczykowie, państwo Genowefa i Witold Kotula – sklep „ABC”, firma „BIM” – p. Marcin Maciejonić, „Dream Park”

Schaby, p. Jolanta Ficek – sklep „U Joli”, Firma „Alfa” z Rybnika, Hurtownia „Energo Express” z Markłowic, GOKiR w Polonii, Firma „Leon” z Rybnika, „Yahoo Tattoo” p. Jan Calus, PHUT Jan Piechoczek, FHPIK – p. Marcin Piksa, Firma „Sami” – p. Kazimierz Nasiadek, Firma „Elektro-Expert” – p. Krzysztof Herba i Pan Jacek Szula, Piekarnia Leszek Baron, Pizzeria „Kiler” – p. Michał Popiołek oraz Firma „Konik” – p. Barbara Dziadek, p. Jerzy Konik. **Organizatorzy serdecznie dziękują im w imieniu swoim oraz tych, dla których Orkiestra grała w tym roku.**

Przypomnijmy, że w przeprowadzonej akcji wzięło udział ponad 50 wolontariuszy. Byli to zarówno uczniowie świerklańskiego gimnazjum, jak i jego absolwenci. Ze względu na to, iż w takiej akcji każdy grosz jest ważny, organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim wolontariuszom za poświęcony czas oraz dobre chęci.

**Pomimo, iż w tym dniu pogoda nie sprzyjała, wolontariusze nie poddali się i pobili swój ostatni rekord – uzbierali ponad 18 901,72 zł oraz 12**



**euro, 318 eurocentów, 42 pensy, 5 szylingów, 11 funtów, 10 groschen i 200 koron słowackich.** Zebrane pieniądze w obecności wolontariuszy zostały przeliczone przez specjalnie powołaną komisję w składzie: p. Ewa Wojcieszek, p. Anita Kruszczyk i p. Barbara Pukowiec, a następnie wpłacone zostały na konto WOŚP. Serdecznie dziękujemy Paniom zaangażowanym w przeliczanie pieniędzy, zebranych przez wolontariuszy!

Słowa wdzięczności należą się również personelowi administracyjno-obsługowemu świerklańskiego gimnazjum, który czuwał nad sprawnym przebiegiem imprezy.

W tym roku również, po raz pierwszy, młodzi artyści – uczniowie szkoły, absolwenci oraz zaproszeni wokaliści i zespoły mogli pochwalić się swoimi zdolnościami. Przygo-

towali specjalny repertuar, który uświetnił atmosferę tego Święta Serc. Podczas koncertu można było również delektować się pysznościami w świątecznej kawiarence przygotowanej przez p. Aleksandrę Fojcik.

Koncertowi towarzyszyła miła świąteczna atmosfera, którą wzbogacał unoszący się w powietrzu zapach domowych wypieków. Dzięki zaangażowaniu w WOŚP Rodziców uczniów: p. Barbary Abrahamczyk, p. Bogusławy Fajkis, p. Sylwii Kadlubek, p. Joanny Kuś, p. Grażyny Kwoki, p. Gabrieli Marcinkiewicz, p. Beaty Oślizło, p. Barbary Podleśny, p. Marty Pszonak, p. Danuty Uchem i p. Mireli Wolczyk, odwiedzający kawiarenkę goście mogli zakosztować wspaniałych przysmaków. Bardzo serdecznie dziękujemy za okazaną pomoc w organizacji tego wspaniałego pomysłu.

Wszystkim osobom, które w jakikolwiek sposób przyczyniły się do organizacji XX Finału WOŚP i pokazały swoje dobre serce, jeszcze raz bardzo gorąco dziękujemy i zapraszamy do wzięcia udziału w kolejnym Finale, już za rok! *Dyrekcja Gimnazjum oraz Organizatorzy XX Finału WOŚP*

**N**agroda „Mecenas Kultury Lokalnej” za 2011 rok nagrodzono: Firmę Handlową „PIK” Spółka Jawna – Hubert i Krystyna Piksa oraz Firmę Handlowo-Usługowo-Produkcyjną Bernard Dudek. Dyr. GOKiR-u Halina Karwot oraz wójt gminy Świerklany Antoni Mrowiec uroczyście wręczyli statuetki laureatom: Krystynie Piksie i Bernardowi Dudkowi, a licznie przybyli goście nagrodzili wyróżnionych brawami. Nagroda ta stanowi uhonorowanie działań firm, osób i instytucji, które szczególnie aktywnie, poprzez swoje działania sponsorskie, wspierają inicjatywy kulturalne w Świerklanach i Jankowicach. Tytuł ten otrzymali już: Jan Śliwa oraz firma „Becker-Warkop”, Zakład Robót Specjalnych Budowlanych – Danuta i Antoni Motyczka, Zakład Wędliniarski Andrzeja i Joanny Stania, Przedsiębiorstwo Transportowo-Handlowe – Krystian Lubszczyk oraz Firma Handlowo - Usługowa „KOTULA” - Genowefa i Witold Kotula.

Na tegoroczną uroczystość wręczenia nagrody przybyli: wójt gminy Antoni Mrowiec, zastępca wójta Antoni Polok, poseł do Euro-parlamentu Bogdan Marcinkiewicz, posłowie na Sejm – Krzysztof Gadowski i Henryk Siedlaczek, radny Sejmi-



# Mecenas lokalnej kultury nagrodzeni

**W sali koncertowej świerklańskiego GOKiR-u już po raz piąty wręczono statuetki nagrody „Mecenas Kultury Lokalnej”. W ostatnią niedzielę karnawału, 19 lutego zebrał się wszyscy ci, którzy współtworzyli gminną kulturę.**

ku Wojewódzkiego Janusz Wita, przewodniczący Rady Powiatu Rybnickiego Jan Tokarz, wójt gminy Markłowice Tadeusz Chrószcz, przewodniczący Rady Gminy Świerklany Włodzimierz Barwinek, sekretarz gminy Zbigniew Kowalczyk, pro-

boszcz parafii pw. Św. Anny w Świerklanach ks. Jan Kłyckza, dyrektor KWK „Jankowice” Stanisław Konsek, dyrektor biura organizacji i zarządzania JSW.S.A Łucjan Kurcok oraz radni powiatu rybnickiego i gminy Świerklany. Po części oficjalnej przy-

szedł czas na występ artystyczny. Z widowiskiem zaprezentowała się grupa artystyczna IWIA z Gliwic. Goście i publiczność mieli okazję przenieść się do czasów i miejsc, w których działa się akcja najwspanialszych musicalowych przedstawień, wysłuchując największych przebojów z takich widowisk, jak: „Koty”, „Kabaret”, „Skrzypek na dachu”, czy „Evita”.

Całości dopełnił występ Antonio i Mariny - duetu wykonującego włoskie przeboje.



*Na zdj.: Goście wysłuchali największe musicalowe przeboje, zaśpiewane przez artystów z grupy IWIA.*



*Na zdj.: Wójt Antoni Mrowiec wręcza statuetkę Mecenasowi Kultury 2011 Bernardowi Dudzie.*

# Szkoła to nie tylko lekcje

Trwający obecnie rok szkolny jest dla Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Ludwika Holesza w Świerklanach rokiem szkoły z pasją. W każdym uczniu drzemie jakiś talent, każdy ma inne potrzeby rozwojowe, możliwości i pasje. Poprzez organizację różnorodnych zajęć pozalekcyjnych szkoła daje swoim wychowankom możliwość aktywnego angażowania się w życie placówki i rozwijanie talentów.

W pierwszym półroczu uczniowie SP 1 reprezentowali ją w konkursach, festiwalach, przeglądach i zawodach, osiągając wysokie wyniki. Organizowane były na terenie szkoły konkursy, zarówno gminne jak i te szkolne, w których o wysokie lokaty walczyły dzieci nie tylko z naszej placówki, ale też z innych szkół z terenu gminy.

Szkoła udziela stypendium za wyniki w nauce uczniom, którzy osiągają wysoką średnią 5,2 i więcej oraz co najmniej bardzo dobrą ocenę z zachowania. W pierwszym półroczu stypendium takie otrzymało czterech uczniów: **Katarzyna Rduch** z kl. 5b, **Julia Ludwikowska** z kl. 5b, **Patrycja Jankowska** z kl. 6a i **Klaudia Sobik**, także z kl. 6a.

W szkole na „Górniku” odbył się ponadto gminny konkurs na najpiękniejszą choinkę bożonarodzeniową, którego organizatorem była p. Żaneta Sobik. Oto wyniki:

## W kategorii klas I – III

Miejsce 1 – Pakura Klaudia (SP Jankowice) – kl. 3  
Miejsce 2 – Rebenstoch Paulina (SP Jankowice) – kl. 3  
Miejsce 3 – Dudek Kamila (SP Świerklany Górne) – kl. 3  
Wyróżnienie – Ledwoń Weronika (SP Świerklany Górne) – kl. 1

## W kategorii klas IV– VI

Miejsce 1 – Mrowiec Marcelina (SP Świerklany Dolne) – kl. 5  
Miejsce 2 – Maciończyk Paulina (SP Świerklany Dolne) – kl. 5  
Miejsce 3 – Kocjan Sandra (SP Świerklany Dolne) – kl. 5  
Wyróżnienie – Oleś Julia (SP Świerklany Górne) – kl. 4  
Wyróżnienie – Fydrych Natalia (SP Świerklany Dolne) – kl. 5  
Wyróżnienie – Gierlotka Martyna (SP Świerklany Dolne) – kl. 4  
Wyróżnienie – Woryna Julia i Karolina (SP Świerklany Dolne) – kl. 5 i 6

W placówce rozstrzygniętych zostało także kilka innych konkursów:

**Konkurs „Anioły są wśród nas”** – organizatorem była p. Żaneta Sobik; w kategorii klas I-III zwyciężył Szymon Kotula z kl. 1 a; II m. zajęła Wiktoria Błońska (kl. 1 c), a III Oskar Misala (kl. 1 c). Wyróżnienia otrzymali: Hanna Gaszka (kl. 3 a), Maja Gromotka (kl. 1 b), Magdalena Kuś (kl. 1 a), Miłosz Misala (kl. 1c), Laura Fojcik (kl. 3 a) i Wojciech Żymelka (kl. 1 c).

Wyniki w kategorii klas IV-VI: I m. Tobiasz Gromotka (kl. 5 c), II m. Sandra Orlik (kl. 5 b), wyróżnienie: Oliwia Fojcik (kl. 6 a).

**Szkolny konkurs języka angielskiego w kategorii klas 2-6:**  
I miejsce – Aleksander Brzeźowski z 2 a, Adrian Legut z 3 a, Adrian Ciemienga z 4 b, Katarzyna Rduch z 5 b i Mateusz Heryszek z 6 b; II miejsce – Łukasz Trybuś z 2 b, Weronika Rychter z 3 b, Wiktoria Kordula z 3 b, Szymon Piksa z 3 c, Magdalena Piksa z 4 a, Mateusz Kotula z 5 c i Klaudia Sobik z 6 a; III miejsce – Mateusz Krótki z 2 b, Julia Duha z 3 a, Aleksandra Bryja z 3 a, Judyta Ledwoń z 4 b, Sandra Orlik z 5 b i Angelika Przeliorz z 6 b.

**Szkolny konkurs biblijny z ewangelii według Św. Łukasza:**  
I miejsce – Klaudia Sobik z kl. 6 a, II miejsce – Anna Olma z kl. 6 b,

III miejsce – Natalia Kozak z kl. 6 b, Krzysztof Szota, Małgorzata Bernat.



## Inne wydarzenia:

■ Teatr „Cicho-Sza” zajął II miejsce w XI Przeglądzie Widowisk Bożonarodzeniowych, „A słowo stało się ciałem” w Chwałowicach – opiekun Mirela Ulbrich-Lanuszny;

■ Wyróżnienie dla Klubu EKO w konkursie „Pomagam bo lubię” – opiekun Monika Suchańska

■ Zespół wokalny „GAUDEO” zajął III miejsce w VIII Starochozowskim Przeglądzie Kołęd i Pastoralek” oraz II miejsce w Wojewódzkim Konkursie Piosenki Śląskiej „Karolinka 2011” – opiekun Maria Skrobol;

■ III miejsce w Międzyszkolnej Olimpiadzie Misyjnej zajęły uczennice klasy 4 b: Zofia Iwańska, Judyta Ledwo i Wiktoria Solich;

■ Wyróżnienie dla koła misyjnego w konkursie „Pomagam bo lubię” – opiekun Małgorzata Bernat.

■ I miejsce w Gminnym Turnieju Tenisa Stołowego chłopców, I miejsce w turnieju koszykówki dziecięcej organizowanej w ramach „Powiatowej ligi NBA”, I miejsce w świątecznym turnieju piłki nożnej halowej – opiekun Przemysław Szpyra;

■ Uczennica klasy 3 Patrycja Wała zdobyła wyróżnienie w III edycji Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego dla dzieci i młodzieży ZIMOWY BOHATER 2011 r. – opiekun p. Żaneta Sobik.

■ Uczennica klasy 1 Maja Gromotka zdobyła wyróżnienie w kategorii wiekowej od 6 do 9 lat w XIV wojewódzkim konkursie plastycznym na „NAJCIEKAWSZĄ OZDOBĘ CHOINKOWĄ” 2011 – opiekun Żaneta Sobik

■ Uczennica klasy 1 Emilia Ciupek zajęła II miejsce w regionalnym konkursie plastycznym pt: Krajobraz z kopalnianym szybem – górniczy i ich praca” – opiekun p. Żaneta Sobik

■ Wyróżnienie dla Nikoli Faber w Ogólnopolskim konkursie plastycznym „O czystą ziemię nie od dziś, troszczy się pluszowy miś” - opiekun Alicja Sobik.

■ I miejsce dla kl. 3 c z okazji Dnia Pluszowego Misia – opiekun Magdalena Pieszko. *Tekst i zdj.: SP nr 1 im. L. Holesza*



Projekt realizowany był przez Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły Podstawowej nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach „Inicjatywa” oraz rybnicką Fundację „Business for Future”. Celem programu była aktywizacja zawodowa mieszkanek gminy oraz ich integracja. Program zajęć obejmował:

- warsztaty motywacyjno-integracyjne, na których uczestniczki projektu wymieniały się swoimi już zdobytymi doświadczeniami oraz poznawały się wzajemnie;
- warsztaty z autoprezentacji, na których uczono się metod aktywnego poszukiwania pracy, skutecznej prezentacji swojej osoby przed potencjalnymi pracodawcami podczas rozmowy kwalifikacyjnej;
- warsztaty z obsługi komputera, podstawowych programów komputerowych takich jak Word, Power Point, arkusze kalkulacyjne itp. oraz internetu.

Przez 4 miesiące, począwszy od listopada ubiegłego roku, 12 mieszkanek gminy Świerklany zdobywało nowe umiejętności, które mają im pomóc w znalezieniu pracy, być bardziej przebojowymi i aktywnymi zawodowo.



## Dwanaścioro mieszanek gminy z nowymi umiejętnościami

**W Galerii Twórców Nieprofesjonalnych „Jan” w Jankowicach w czwartek 16 lutego uroczystie zakończono i podsumowano projekt „Nowe umiejętności – Nowe możliwości”, współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Dwanaście uczestniczek tego projektu odebrało certyfikaty ukończenia szkolenia.**

*- Chcieliśmy wyciągnąć niepracujące kobiety z domu, by bardziej uwierzyły*

*w siebie, w swoje możliwości, kompetencje – prezentowała założenia programu Inga Mamarczyk-Króliczek, koordynatorka projektu z zarządu Fundacji „Business for Future”. Fundacja ta jest już znana w gminie z realizacji innego projektu – „Asów Przedsiębiorczości”. Do zakończonego właśnie szkolenia rekrutacja prowadzona była w październiku ubiegłego roku, a pomocnym w wyszukiwaniu mieszanek gminy spełniających kryteria naboru było właśnie Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły Podstawowej nr 1 im. Ludwika Hołesa „Inicjatywa”. – Do tej pory realizowaliśmy projekty dla dzieci, to nasze pierwsze zajęcia adresowane do dorosłych. Dla nas też było to zdobywanie nowych*

*doświadczeń. Do tego programu szukaliśmy chętnych mam, które z nami współpracowały przy innych zajęciach – opowiada nam Bogusława Szmidt-Kruk, prezes Stowarzyszenia „Inicjatywa”.*

Uroczyste zakończenie projektu wypadło akurat w „tłusty czwartek”, więc nie zabrakło na stole pączków. Były też uśmiechy i łyżki wzruszenia - dwanaścioro kobiet z gminy podczas czterech miesięcy zajęć trochę się ze sobą żyło, a wiele z nich kontynuuje znajomość na polu prywatnym.

Stowarzyszenie „Inicjatywa” wraz z rybnicką fundacją już szykują kolejne szkolenie dla mieszanek gminy. Tym razem ma to być nauka języka angielskiego.





# Sukcesy świerklańskich gimnazjalistów

cd. ze str. 10

I miejsce w I rundzie eliminacji Turnieju Coca Cola Cup 2012 i awans do drugiego etapu. W II rundzie po raz kolejny okazały się najlepsze, tym samym zdobywając awans do finału wojewódzkiego, który odbędzie się w maju 2012 r. Sukces jest niebywały, bo trzeba zaznaczyć, że do finału dotarło tylko 6 najlepszych drużyn w województwie.

## Jeszcze raz dziękujemy!

Już po raz kolejny na terenie Gminy Świerklany, o godz. 6.00 rano 8 stycznia br. rozpoczął pracę sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Sztab mieścił się w Gimnazjum im. Karola Miarki w Świerklanach. Oprócz zorganizowania zbiórki pieniędzy na terenie Świerklan, Jankowic i Markłowic młodzież przy pomocy nauczycieli, dyrekcji, obsługi szkoły, absolwentów świerklańskiego gimnazjum, rodziców, mieszkańców gminy na czele z Wójtem Gminy Antonim Mrowcem oraz wszystkich ludzi dobrej woli, zebrała aż 18 901,72 zł! Ta niebagatelna kwota odzwierciedla zaangażowanie osób, które wspomogły to piękne przedsięwzięcie (podsumowanie XX Finału WOŚP w Świerklanach znajduje się na stronie internetowej szkoły i Urzędu Gminy).

Oprócz tradycyjnej kwesty egzamin zdali również rozgrywki sportowe, które przy okazji WOŚP były już wcześniej organizowane. Po raz pierwszy natomiast, na rzecz inicjatywy Jurka Owsiaaka w gimnazjum został zorganizowany pokaz młodych talentów, w sympatycznej scenarii szkolnej kawiarenki. W tym dniu można było również nabyć różne przedmioty i fotografie wykonane przez uczniów gimnazjum, a dochód z ich sprzedaży także powędrował na rzecz Orkiestry. Do fundacji trafiła również nagroda Zespołu „GAUDEO” z VIII Starocho-

rzowskiego Przeglądu Kołęd i Pastorałek.

## Rocznica Marszu Śmierci

18 stycznia minęła kolejna rocznica „Marszu Śmierci”, który przechodził przez naszą miejscowość w 1945 r. Więźniowie obozu Auschwitz-Birkenau i Polenlagru w Czechowicach pędzeni byli na zachód, by uciec przed nadciągającym frontem. Maszerowali w pieszych kolumnach, konwojowani przez uzbrojonych esesmanów.

Na cmentarzu w Świerklanach znajduje się zbiorowa mogiła 10 lub 11 ofiar marszu. Pamięć o tym wydarzeniu w Świerklanach jest żywa. Uczniowie w rocznicę tych wydarzeń składają kwiaty pod mogiłą. W tym roku grupa uczniów Gimnazjum im. Karola Miarki zajęła się tym zagadnieniem bardziej szczegółowo, ponieważ biorą oni udział w projekcie edukacyjnym zatytułowanym „Marsz śmierci w świadomości mieszkańców Świerklan”. Celem projektu jest utrwalenie w pamięci i świadomości młodych obywateli gminy tamtych wydarzeń. Nie od dziś wiadomo, że cennym materiałem źródłowym są przekazy ustne osób, które pamiętają czasy, o których gimnazjaliści mogą dowiedzieć się tylko z podręcznika.

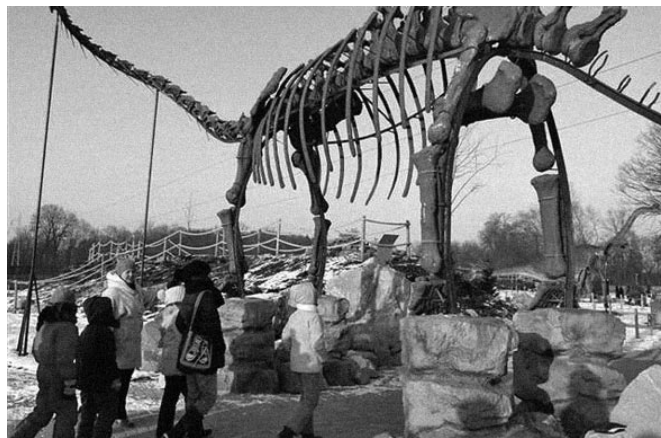
Wiedza książkowa nigdy nie zastąpi żywej lekcji historii i świadectw tego czasu, stąd apel osób zaangażowanych w projekt – jeśli ktoś z Czytelników Kuriera zna historię tamtych wydarzeń, był świadkiem tego strasznego wydarzenia albo mógłby opowiedzieć o tym, jak wspominali to wydarzenie jego przodkowie, proszony jest o kontakt z nauczycielką historii w Gimnazjum im. Karola Miarki w Świerklanach – p. Iwoną Barchańską.

Info: Gimnazjum im. Karola Miarki



Ferie w gminie Świerklany nie mogły być nudne - GOKiR przygotował dla dzieci mnóstwo atrakcji. W środę 1 lutego młodzi mieszkańcy gminy pojechali autokarem do Wisły na kulig. Atrakcji było jednak dużo więcej. W chacie góralskiej dzieci mogły się napić gorącej herbatki, nie brakowało też chętnych do pojeżdżania z góry. Po tej zabawie czekał na dzieci pyszny obiad w „Chacie Olimpijczyka” w Wiśle. Póź-

niej były odwiedziny w Dream Parku w Ochabach. Tam dzieci zwidziły Park miniatur i obejrzały dinozaury, a na zakończenie zajrzały do namiotu z lodowymi rzeźbami. Po gorącej przekąsce przystąpiły do rzeźbienia w lodzie - przy pomocy dłuta każde z nich mogło stworzyć własną lodową rzeźbę. Podobny wyjazd odbył się 7 lutego. Organizatorem obu wycieczek był GOKiR, przy udziale Gminnej Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.



## Do sopry, hej pasterze... cd. ze str. 8

Świerklany, na wniosek dyrektora szkoły pani Aliny Konsek i rady pedagogicznej naszej szkoły. Cieszymy się wspólnie z panem Wiesławem i mamy nadzieję, że nadal będzie on chętnie angażował się w życie naszej szkoły.

Miło zakończyliśmy także pierwszy semestr roku szkolnego 2011/2012, ponieważ średnia nauczania szkoły wyniosła 4,1, a także uroczyście wręczyliśmy pięć stypendiów naukowych, zgodnie z regula-

minem przyznawania stypendium naukowego. Otrzymały je następujące uczennice klasy Va: Hanna Fydrych ze średnią 5,54; Paulina Maciończyk ze średnią 5,54; Marcelina Mrowiec ze średnią 5,54; Sandra Walecka ze średnią 5,45 i Sandra Kocjan ze średnią 5,36. Gratulujemy wyników i zachęcamy wszystkich do owocnej pracy w drugim semestrze.

Tekst: Alina Konsek, Joanna Krawczyk, Gabriela Dąbek  
zdj.: archiw. szkoły



zdz.: archiw. redakcji

# Drużyna gminnego samorządu zagrała i zwyciężyła

**Reprezentacja gminy Świerklany zwyciężyła w pierwszym Turnieju Radnych o Puchar Starosty Rybnickiego w siatkówce. Zawody odbyły się w sali gimnastycznej jankowickiej szkoły podstawowej. Żartowano, że gospodarze turnieju nie okazali się zbyt „gościnni”, wygrywając wszystkie mecze.**

Oprócz gminnej reprezentacji, do kompleksu oświatowego w Jankowicach zjechały w sobotę 18 lutego, reprezentacje radnych trzech okolicznych gmin: Czerwionki-Leszczyn, Gaszowic i Jejkowic. Własną drużynę wystawili również radni powiatu rybnickiego. Grano do dwóch wygranych setów. Każdy set rozstrzygano w punktacji time-breaku, czyli do pierwszych 15 zdobytych punktów lub podwójnej, punktowej przewagi. Na parkiecie gra była zacięta. Nie brakowało pod siatką akcji rodem z zawodowych lig. Dla radnych nie było straconych piłek! Jak

poważnie gminni radni podchodzili do zawodów niech świadczy kontuzja kostki, jakiej doznał zawodnik drużyny z Czerwionki-Leszczyn, chcący odebrać piłkę po ataku zespołu radnych powiatu rybnickiego. Szybkiej pomocy udzielił mu „przeciwnik” z powiatu, fachowo bandażując i unieruchamiając kontuzjowaną stopę. Pomimo straty zawodnika, radni z Czerwionki-Leszczyn dzielnie walczyli dalej. Jednak bezkonkurencyjni w turnieju i tak okazali się nasi zawodnicy. Każdy mecz reprezentacja gminy Świerklany rozstrzygała na swoją korzyść

i to w błyskawicznym tempie, nie dając żadnych praktycznie szans drużynom okolicznych gmin. Jedyne radni powiatu rybnickiego podjęli z nami walkę. Jednak i oni musieli uznać wyższość gospodarzy zawodów. Turniej

zakończył się zwycięstwem reprezentacji gminy Świerklany. Na drugim miejscu uplasowali się radni powiatu rybnickiego, a trzecie miejsce zajęli radni Czerwionki-Leszczyn. Najlepszym zawodnikiem turnieju wybrano świerklańskiego radnego Ireneusza Błatonia. Okazały puchar zwycięskiej drużynie oraz okolicznościowe dyplomy pozostałym uczestnikom zawodów wręczył osobiście starosta Damian Mrowiec.

Drużyna gminy Świerklany zagrała w składzie: wójt gminy Antoni Mrowiec i Włodzimierz Barwinek – przewodniczący Rady Gminy Świerklany i kapitan drużyny oraz radni: Ireneusz Błałoń, Sebastian Karkoszka, Marian Kotyrba i Piotr Wolak, a także Tadeusz Frydecki i Stanisław Smolka.



Na zdj.: Starosta Rybnicki Damian Mrowiec (z prawej) wręcza puchar Przewodniczącemu Rady Gminy Świerklany Włodzimierzowi Barwinkowi.

## Wyniki I Turnieju Radnych o Puchar Starosty Rybnickiego w siatkówce:

- I miejsce – reprezentacja gminy Świerklany
- II miejsce – reprezentacja radnych powiatu rybnickiego
- III miejsce – reprezentacja radnych Czerwionki-Leszczyn
- IV miejsce – reprezentacja radnych gminy Jejkowice
- V miejsce – reprezentacja radnych gminy Gaszowice

# Czas rozpocząć zimowe przygotowania do rozgrywek

**Za nami runda jesienna sezonu 2011/12. Rozgrywki ligowe w LKS FORTECY Świerklany zakończyły się w połowie miesiąca listopada 2011 roku. Z osiągniętych wyników sportowych jesteśmy zadowoleni, a zakładane cele zostały zrealizowane.**

Nasze drużyny na koniec rundy jesiennej zajęły następujące lokaty: **Forteca I - liga okręgowa - 1 miejsce, FORTECA II - klasa „B” - 10 miejsce, Juniorzy młodsi - podokręgowa liga juniorów - 2 miejsce oraz Trampkarze starsi - liga trampkarzy - 3 miejsce.**

Drużyna I zespołu składa się z doświadczonych, „ogranicznych” zawodników oraz ze świerklańskiej utalentowanej młodzieży, którą trener Piotr Hauder umiejętnie wprowadza do zespołu. Skład II zespołu tworzy kilku doświadczonych zawodników, pozostali zaś to juniorzy starsi naszego klubu, którzy dzielnie walczą w piłce seniorskiej i mają aspiracje występować w I drużynie. Juniorzy młodsi, to rocznik 1995/96, a trampkarze - rocznik 1997 i młodsi. Jak widać, zaplecze młodzieżowe dla I zespołu jest; chłopcy pod okiem trenera Sławomira Sobika robią znaczące postępy.

W czasie rozgrywek nasze zespoły korzystały z opieki fizjoterapeutki, odnowy biologicznej na basenie w Polonii, siłowni oraz ze świerklańskiego stadionu, na którym odbywały się zajęcia treningowe.

Przygotowania do rundy wiosennej rozpoczęliśmy udziałem w turnieju Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który odbył się 8 stycznia na hali w Świerklanach. Do turnieju zgłosiliśmy dwie drużyny: FORTECĘ I, składającą

się z zawodników ligi okręgowej oraz FORTECĘ II, składającą się z młodzieży naszego klubu.

Zmagania w grupach były emocjonujące, obie drużyny wywalczyły awans do ćwierćfinału.

W ćwierćfinale zespół młodzieży uległ doświadczonemu zespołowi Policji Rybnik, natomiast nasz reprezentacyjny zespół dotarł do finału, gdzie zmierzył swe siły z czwartoligową Polonią Marklowice. Derby mecz wygrała FORTECA 5-2 i z rąk Wójta Gminy Świerklany odebrała Puchar.

Po turnieju nadszedł czas na rozpoczęcie zimowego okresu przygotowawczego do rozgrywek. Póki co, drużyny trenują trzy razy tygodniowo, prowadzone są zajęcia na siłowni, hali, boisku i w terenie; są zajęcia z aerobiku oraz wyjazdy do studia fitness, jest opieka fizjoterapeutki oraz wyjazdy na odnowę biologiczną na basen do Polonii.

Na hali prowadzone są również zajęcia z nowoutworzoną grupą naborową rocznika 1999/2000 i 2001/2002. Grupa ta zostanie na wiosnę dogłoszona do rozgrywek; będzie to najmłodsza grupa w klubie, piąta drużyna, która w roku 2012 będzie nas reprezentować w rozgrywkach piłki nożnej.

W miesiącu marcu odbędzie się zebranie sprawozdaw-

czo-wyborcze klubu. Rok 2012 jest rokiem jubileuszowym, gdyż obchodzimy 45-lecie założenia FORTECY. Planujemy organizować mecze dla oldbojów FORTECY oraz różnego rodzaju zabawy i turnieje piłki nożnej.

Zapraszamy na mecze świerklańskiej FORTECY, trenerzy oraz piłkarze zapowiadają, iż emocji w rundzie wiosennej na pewno nie zabraknie!

*info: J. Macionczyk  
Prezes LKS FORTECA  
Świerklany*



## Plan sparingów - liga okręgowa

**3.03.2012 r. o godz. 15:00  
Forteca Świerklany – Iskra Pszczyna**

**7.03.2012 r. o godz. 19:00  
Forteca Świerklany – Polonia Marklowice**

**10.03.2012 r. o godz. 15:00  
Krupiński Suszec – Forteca Świerklany**

**14.03.2012 r. o godz. 19:00  
Forteca Świerklany - LKS Bełk**

**24.03.2012 r. – rozpoczęcie rozgrywek  
– wyjazd – RYMER Rybnik**

### UWAGA

LKS FORTECA Świerklany uzupełnia nabór do drużyn trampkarzy młodszych w następujących rocznikach: 1999/2000 - zajęcia prowadzone są w hali SP nr 2 Świerklany, poniedziałek, piątek w godz. 16.00-18.00; 2001/2002 - zajęcia prowadzone są w hali Gimnazjum Świerklany, wtorek, czwartek w godz. 16.30-18.15, Zapraszamy wszystkich młodych piłkarzy zarówno ze Świerklan, Jankowic oraz okolic.

